

STELLA 德昕®

使用说明书

电灶和电磁炉组合器具

型号：

TS-34CR04 / TS-34CR04A

TS-34CR04B / TS-34CR05

TS-34CR05A / TS-34CR05B

执行标准：GB4706.1-2005 GB4706.22-2008

感谢您购买我们的产品，使用前请仔细阅读此说明书，
并请严格按照产品说明书要求操作使用，阅读后请妥善保管，以备日后查阅。

目录

产品简介	1
性能特点	1
控制面板说明	2-3
操作说明	4
安装	5-6
锅具的选择与使用	7
安全保护	7
安全注意事项	8
清洁保养	8
简单故障的判别和排除	9
错误代码	10
警告	10
产品规格	10
产品中有害物质的名称及含量	11
产品保修卡	12

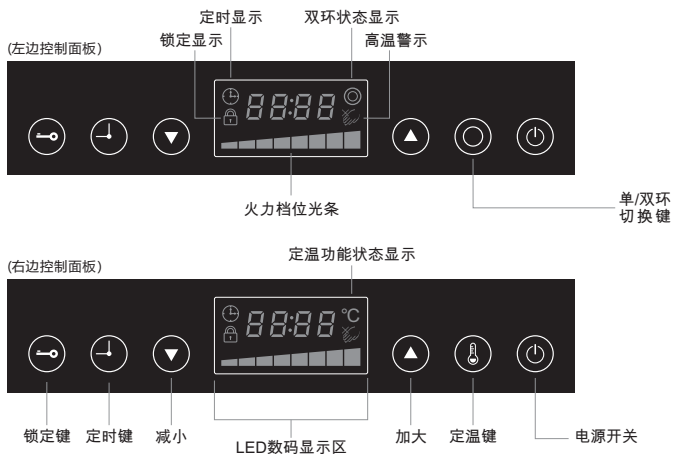
■ 产品简介

德昕电灶和电磁炉组合器具，采用电磁加热和红外线加热方式。微电脑控制，感应式触摸操作，功能齐全。满足各种不同的烹饪需求，是现代家庭的理想选择。

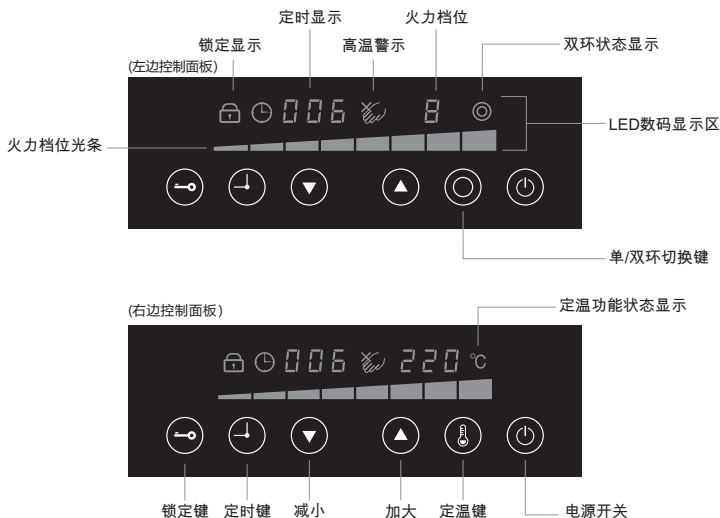
■ 性能特点

- 高效节能：利用全新加热原理，热效率极高，省时省电，电磁炉放置锅具后开始加热，取走锅具后立即停止加热。
- 安全环保：本机在设计上充分考虑了使用者的安全及环境的保护。只加热炉面上所放置的铁磁材料锅具，设有空锅干烧过热保护功能：当锅体温度过高或电压变动导致电流过大时，自动进入保护状态；使用过程中无指令接收达到两小时后，自动停机保护；炉面选用进口耐热微晶玻璃板，绝缘防漏，无需担心溢出汤水烧坏电磁炉；无煤气炉常见的泄漏、爆炸、明火灼伤等危险，减少意外事故的发生；烹调过程中无明火、无烟，令烹饪变得洁净容易，有益家居环境及家人健康。
- 功能齐全：采用最新微电脑芯片程序控制，具有多种烹饪功能，480分钟定时，自动锅具检测等功能，方便实用。
- 清洁容易：高级耐热微晶玻璃面板，易于清洁及维护。汤水溢出，菜汁溅漏均不会烧焦，只要移开锅具用布轻轻一抹即可。
- 触摸操作：感应式触摸控制设计，使用时只要用手指轻轻触摸玻璃控制面板，即可完成所有控制操作，舒适耐用。

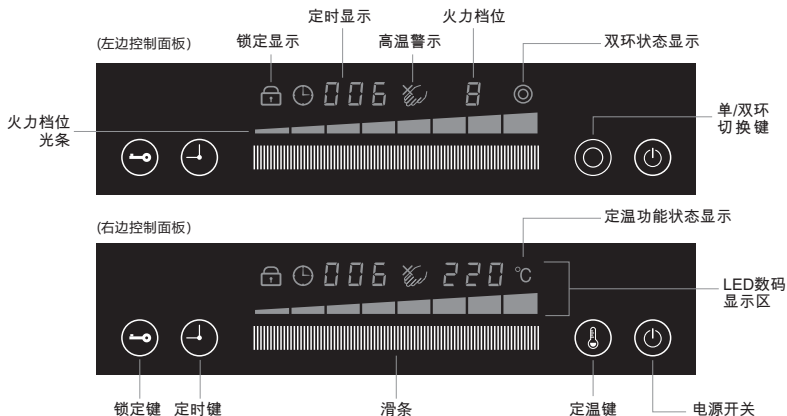
■ 控制面板说明











(TS-34CR04/TS-34CR05控制面板)



(TS-34CR04A/TS-34CR05A控制面板)




(TS-34CR04B/TS-34CR05B控制面板)



	电源开关键：按该键开机或关机。
	定温键：按该键可以循环切换加热或定温功能。
	单/双环切换键：按该键可以切换单/双环加热模式。
	定时键：按该键进入定时设置，设置好时间后，再按该键确认
	锁定键：按住该键2秒，进入锁定状态，除电源开关键外，其他键不能被操作。再按该键2秒可解除锁定状态。
	加大键：在火力功能时，按该键可增大火力；在定温功能时，按该键可增高温度；在定时功能时，按该键可增加时间。（仅适合TS-34CR04 / TS-34CR05 / TS-34CR04A / TS-34CR05A）
	减小键：在火力功能时，按该键可减小火力；在定温功能时，按该键可降低温度；在定时功能时，按该键可减少时间。（仅适合TS-34CR04 / TS-34CR05 / TS-34CR04A / TS-34CR05A）
	滑条：向右滑动的时候，火力功能可增大火力档，定温功能可增大温度档，设置时间可增加定时时间。向左滑动的时候，火力功能可减小火力档，定温功能可减小温度档，设置时间可减少定时时间。（仅适合TS-34CR04B / TS-34CR05B）






■ 操作说明




通电：将电源插头插入插座，听到“哔”一声指示电源已接通，处于待机状态。




开机：在加热区放置好锅具，按住“”键约2秒，LED数码亮。

关机：加热过程中，按“”键可关机。


锁定：按住“”键约2秒，蜂鸣器发出三短声，锁定指示灯亮，此时除电源开关和锁定键外，其它键被锁定（失效），防止错误操作，再按住“”键约2秒，蜂鸣器发出一长声，锁定指示灯熄灭，锁定状态被解除。关机状态下也可进行锁定操作，锁定后虽然电源开关仍可操作，但其它键失效，炉具不能进行加热，可防止儿童开机，即童锁功能。


设定时间：按“”此时定时数码管亮；滑动“”或按“”和“”键设置所需要的时间；设置完毕后，再按一次定时键确认定时设置，如果设置的时间不为零，定时器开始工作，当达到所设定的时间时，停止加热，显示“End”。长按“”2秒可取消定时。

改变火力：在火力功能时，滑动“”或按“”和“”键可增大或减小火力，LED数码显示设定的功率（火力）。（本电灶采用智能功率分配技术，当加大某一炉头火力，使总功率超过规定值时，系统会自动减低另一炉头的功率，保证总功率不超过规定值）

改变温度：在定温功能时，滑动“”或按“”和“”键可增大或减小定温温度，LED数码显示设定的温度。

定温功能：按“”键循环选择加热或定温功能。

单/双环切换键：在加热过程中按“”键，可切换单/双环加热模式。

高温警示：灶面使用后加热区域会余留高温，数码显示区右边窗口会显示“”高温警示，请勿触摸灶面。

■ 安装

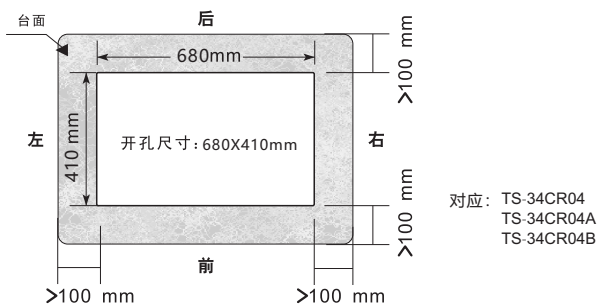
★ 安装须符合以下说明要求

- 1、工作面上部的墙和靠近电灶的壁必须是防热的。
- 2、用于安装它们的层压板和胶粘剂也必须耐热，以免发生变化。
- 3、在任何安装方式中，应保证炉底下及灶面后侧的空气能可靠散热，从而增加电灶工作可靠性。
- 4、保护开口：若与湿气接触，工作台制作所用的层压板相对容易膨胀。在开口边缘涂上清漆或专用胶粘剂来防止任何蒸汽在工作台下产生的冷凝。
- 5、按规定尺寸在工作台上开一个方孔，确保任何一侧距墙大于100mm。
- 6、在各种安装条件下，电灶都需要良好的通风，要确保入气口和出气口不被堵塞。
- 7、电灶工作面四周50cm的范围内及工作面垂直上方不要设置其它设备。

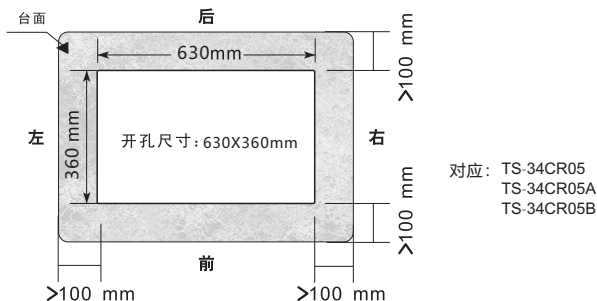
台式安装：本产品作为台式使用时，请注意通风孔离墙面距离大于100mm

嵌入式安装（安置在一个空的橱柜组件上）：

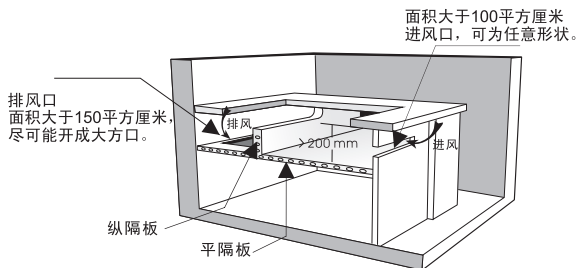
在需要安装电灶的橱柜上按尺寸开一安装孔（如图一）



(图一)

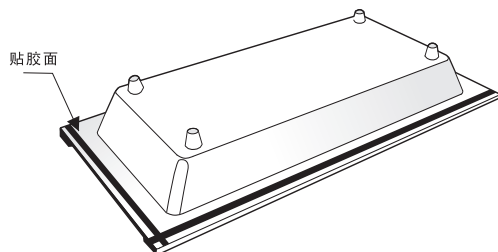


在所开孔的下部安装一平隔板，其安装位置距橱柜台面应大于200mm，平隔板后面应开一面积大于150平方厘米的孔。在平隔板中央安装一纵隔板，纵隔板顶点距橱柜台面为58mm。在橱柜前侧电灶安放位置的下部开出一大于100平方厘米的进风口，开孔可为任意形状(如图二)。



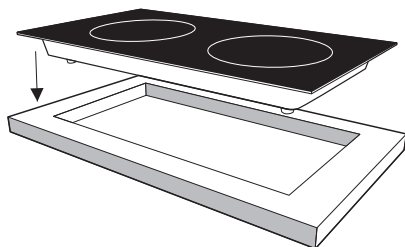
(图二)

将电灶面板下部用所赠防水胶条如图三所示贴好。



(图三)

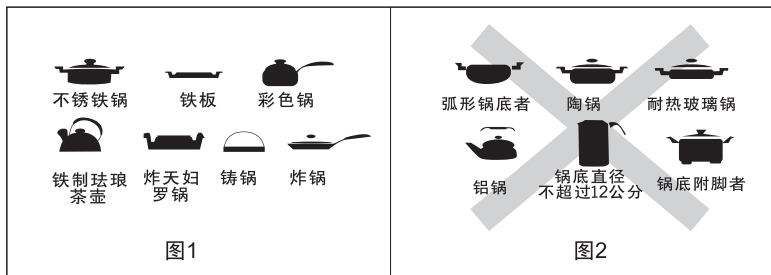
将贴好防水胶条的电灶放入所开孔中，电源线插头插入对应的插座中，通电即可正常使用(如图四)。



(图四)

■ 锅具的选择与使用

- 1、适用的各种锅类、容器：铁系（珐琅、铸型、不锈钢、铁锅具）底部直径12cm以上26cm以下，底部平坦者。（图1）
- 2、不适用的各种锅类、容器：以铝、铜为材料之容器，锅容器底部直径不超过12公分者，陶锅、耐热玻璃锅、弧形锅底者，锅底附脚者。（图2）
- 3、锅具及加热容器必须放置在工作区表面的圆圈中央。
- 4、电陶炉使用的锅具，底部直径需要覆盖住加热范围。



■ 安全保护

- ▲ 电子安全装置：内置探头实时检测电子线路的温度。过热时，自动减少加热功率。
- ▲ 长时间工作保护：开机加热2小时内没有任何操作，则炉子自动停止加热。
- ▲ 设有炉头自动温度调节器：加热后，面板温度过高时，炉头将停止加热，待面板温度降至正常，再恢复加热。

■ 安全注意事项

- ▲ 电灶工作时，其周围会产生微弱的感应磁场。虽然测试表明本电灶对于穿戴符合标准起搏器的人没有危险。但建议穿戴者要使用炉具，请先咨询医生。
- ▲ 使用完电灶后，请拔掉插头或关掉插座处的开关。
- ▲ 电灶上不要放置除加热锅具外的任何物体。
- ▲ 禁止直接加热密封容器或罐头类密封食品，以免受热膨胀而产生爆炸危险。
- ▲ 排气口与吸气口请勿插入铁丝等异物，避免触电。
- ▲ 请勿将铁片直接放在炉面加热区，避免产生高温发生危险。
- ▲ 请勿将炉灶摆放在靠近瓦斯炉、燃气灶等有明火或高温环境中使用。
- ▲ 使用后，请手动关机，不能依靠无锅具自动关机功能来关机。
- ▲ 器具不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。

■ 清洁保养

- ▲ 电灶周围请勿放置易燃物或酸性碱性物品，以避免酸、碱对电灶中电路的腐蚀，影响电灶使用寿命。
- ▲ 请勿用水直接冲洗机体，可用软布沾水擦拭。
- ▲ 锅具底部注意尽量不要摩擦工作区的陶瓷面板表面，以免划伤(工作区陶瓷面板表面划伤不影响电灶的使用)。
- ▲ 不得使用蒸汽清洁器。

■ 简单故障的判别和排除

由于本机采用了最先进的微电脑检测控制技术,所以在电灶工作中出现的有些现象并不以为有故障,请先按以下说明检查一下。

序号	现象	可能原因	解决方式
1	关机后风扇持续工作一段时间	电子系统冷却	正常现象
2	电磁炉工作一段时间,停机不工作,指示“E4”	1. 电磁炉安装不正确,造成通风散热不良 2. 电磁炉风扇进风口被堵。 3. 电磁炉风扇停转 4. 电磁炉使用环境温度过高,检查一下周围有否发热器具	1. 按要求安装,保证通风良好。 2. 清洁、去除进风口堵塞物 3. 由专业维修人员修理 4. 改善环境条件
3	电磁炉工作一段时间,停机不工作,指示“E3”	1. 空锅干烧 2. 被加热物体温升过高	消除干烧等原因,待电磁炉加热区表面冷却后可继续启动工作
4	电磁炉不工作,指示“E6”	温度传感器故障	由专业维修人员修理
5	电磁炉不工作,指示“E5”	炉具面板温度传感器故障	由专业维修人员修理
6	电磁炉不工作,指示“E1”	电源电压太低或断电	关闭电磁炉,待电压稳定后再试用
7	电磁炉不工作,指示“E2”	电源电压太高	关闭电磁炉,待电压稳定后再试用
8	电磁炉不工作,指示“E7”	操作面板区域积水或有导磁性物体	擦干操作面积水,移开导电性物体,再开机使用
9	电陶炉出现断续加热	电陶炉具有自动控温功能	正常

■ 错误代码

当电灶安装或使用不当、供电不正常或电灶出现故障时，面板上的LED数码将显示错误代码。

错误代码	错误原因
E1	供电电压过低
E2	供电电压过高
E3	灶面温度过高
E4	机内温度过高
E5	灶面温度传感器失效
E6	功率器件温度传感器失效
E7	操作面板区域积水或有导电性物体

■ 警告

- ▲ 在使用电灶时，电源接地线必须可靠接地，不可利用煤气管道或自来水管来接地，接地线不能用于其他用途
- ▲ 禁止将电灶摆放于铁制台面或家用电器上工作（如铁制厨柜、消毒碗柜、冰箱等）。
- ▲ 电灶工作时请勿将刀、叉、勺、盖等物件放在上面，防止被意外加热。
- ▲ 电灶使用后请勿用手触摸灶面加热区，因受锅具的高温影响，加热区温度颇高。
- ▲ 电灶出现异常情况，如电源线破损等，须由制造商或被授权的维修处专业人员予以更换维修。用户不得自行更换拆卸，否则不予保修。（因此产生的安全事故，本公司概不负责）。
- ▲ 如果灶面玻璃板有裂纹，请立即关机，拔掉电源插头以防触电。

■ 产品规格

型号	额定电压	整机额定功率	左炉最大功率	右炉最大功率	外形尺寸	安装开孔尺寸
TS-34CR04	2 2V0- / H5z0	3 4 W0	22 0 W	26 0 W	735X435X80mm	680x410mm
TS-34CR04A	2 2V0- / H5z0	3 4 W0	22 0 W	26 0 W	735X435X80mm	680x410mm
TS-34CR04B	2 2V0- / H5z0	3 4 W0	22 0 W	26 0 W	735X435X80mm	680x410mm
TS-34CR05	2 2V0- / H5z0	3 4 W0	22 0 W	26 0 W	700X400X80mm	630x360mm
TS-34CR05A	2 2V0- / H5z0	3 4 W0	22 0 W	26 0 W	700X400X80mm	630x360mm
TS-34CR05B	2 2V0- / H5z0	3 4 W0	22 0 W	26 0 W	700X400X80mm	630x360mm

■ 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	×	×
热敏电阻组件	×	○	○	○	○	○
电源线	×	○	○	○	×	×
线圈盘组件	×	○	○	○	×	×
风扇	×	○	○	×	×	×
发热盘	×	○	×	×	○	○

○表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

说明：上述列表中包含不同产品型号的部件，具体以实物为准。



环保使用期限10年

上述标志标明环保使用期限为10年，在该期间内本产品中含有的有害物质在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，且使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。



制造厂家：汕头高新区德昕实业有限公司
地址：广东省汕头市金平区金升八路19号
电话：0754-88173088
传真：0754-88173089
WWW.STELLAS.COM.CN